

آمنه مجذوب صفا

## ابراهیم یونسی

(۱۳۰۹-۱۳۹۰)

ابراهیم یونسی از مترجمان برجسته و صاحب‌سبک کشورمان نوزدهم بهمن ماه سالی که گذشت، درگذشت. او از هم‌نسلان مترجمانی همچون محمد قاضی، به‌آذین، نجف دریابندری بود. ابراهیم یونسی در سال ۱۳۰۹ در شهر بانه در استان کردستان به دنیا آمد و پس از گذران تحصیلات ابتدایی و دبیرستان در سنندج و تهران با طی فراز و فرودهای بسیار در سال ۱۳۵۶ با مدرک دکترای اقتصاد توسعه از دانشگاه سوربن پاریس به ایران بازگشت. تا پیش از آن نیز ترجمه‌های بسیاری در حوزه‌های ادبیات،



تاریخ، سیاست و نقد ادبی ارائه کرده بود. از جمله آثار ترجمه‌شده او در زمینه ادبیات می‌توان به زندگی و عقاید آقای تریسترام شندی اثر لارنس استرن، جود گمنام اثر تامس هاردی، داستان دو شهر و آرزوهای بزرگ نوشته چارلز دیکنز، تاریخ اجتماعی هنر اثر آرنولد هاوزر، تاریخ ادبیات روسیه اثر میرسکی، تاریخ ادبیات یونان از رز هربرت جنینگز و بسیاری از این قبیل اشاره کرد.

فصلنامه مترجم ضایعه فقدان این مترجم گرانقدر را به خانواده ایشان و جامعه ادبی و علاقه‌مندان ادبیات تسلیم می‌گوید. روحش شاد و یادش گرامی... ☞